

Геол. ан. Балк. пол. Ann. Geol. Penins. Balk.	61	1	389-406	Београд, децембар 1997 Belgrade, Decembre 1997
--	----	---	---------	---

УДК 719:725.94:552.513

Оригинални научни рад

## УЗРОЦИ РАСПАДАЊА И ПРЕДЛОГ ЗАШТИЋЕ ПЕШЧАРА УГРАЂЕНОГ У СПОМЕНИК "ОСЛОБОДИОЦИМА БЕОГРАДА 1944."

од

Весне Матовић<sup>\*</sup>, Ненада Билбије<sup>\*\*</sup> и Бранка Ивовића<sup>\*\*\*</sup>

У циљу утврђивања узрока пропадања споменика "Ослободиоцима Београда 1944.", изграђеног од пешчара, извршена су детаљна испитивања стања блокова и степена њихове разградње. Констатовано је постојање различитих врста оштећења која су приказана у раду и дат предлог мера за њихову заштиту од временског пропадања.

**Кључне речи:** пешчар, физичка својства, распадање, апсорпција, заштита.

### УВОД

Споменик "Ослободиоцима Београда 1944." налази се на углу Рузвелтове и Прерадовићеве улице. Свечано је отворен 20. октобра 1954. год. и представља први меморијални комплекс урађен у Београду носле II св. рата. Главни прилаз је из Рузвелтове улице.

Према пројекту из 1953. год., повереном архитекти Б. Бону, дугачки улазни фронт представља монументалну капију равних линија изведену у камену са барељефима. Главни портал је облика зидане камене капије (дужине 41 m и висине 5 m) и састоји се од петочланог улаза са бочним нижим зидовима у које су урађени барељефи. Портал је изведен у љишком пешчару (каменолом Осоје код Љига), а барељефи од брачког кречњака по идеји вајара Р. Станковића. Прилазни плато са степеништем и проходне површине су поплочане љишким пешчаром. У портал је урађено 459 видљивих блокова различитих величина. У току грађења није се водило рачуна о начину постављања исечених блокова. Належуће површине су паралелне или управне површима слојевитости. Овај начин постављања и рустична обрађа површина (штоковањем) су проузроковале различите врсте физичке деструкције урађених елемената.

Унутрашњи (парковски) део споменичког комплекса се добро одржава. Површине под камепом и главни портал са барељефом су запуштени и препуштени "зубу времена" те су приметни како физичка разградња камених елемената тако и

<sup>\*</sup>Рударско-геолошки факултет, Ђушина 7, 11000 Београд.

<sup>\*\*</sup>Томе Росандића 42, 11000 Београд.

<sup>\*\*\*</sup>Оридска 7, 11080 Земун.

"кретања" у самој конструкцији. Споменик не може да се заштити од деловања атмосферилија, али адекватна санација и константно одржавање могу у знатној мери да успоре процес разградње. У том циљу су извршene експерименталне пробе хидрофобизације да би се доказала могућност заштите пешчара од неповољног деловања воде и мраза.

## МЕТОДЕ ИСПИТИВАЊА

Петрографска, рендгенска и техничка испитивања одабраних узорака извршена су у циљу утврђивања узрока распадања пешчара уграђеног у споменик.

Испитивање физичких својстава (запреминска маса без пора и шупљина – густина, са порама и шупљинама – запреминска густина, апсолутна и релативна порозност и способност утицаја и кретања воде) извршено је у складу са одговарајућим његовим стандардима (JUS.B.B8.032, JUS.B.B8.010). Порозност је мерена и живиним порозиметром због одређивања величине и заступљеност пора.

Методом рендгенске дифракције праха (Philips tip PW 1710 – бакарна аитикатода) анализирани су узорци пешчара, соли насталожених на барељефима и црвих кора са површине блокова пешчара које пису биле изложене директном утицају атмосферилија.

Експерименти хемијске заштите су изведени третирањем пробних тела различитим хемијским средствима на бази силикона (Prevosil specijal, Rain stop)<sup>1</sup> и полимера у органском растворачу (Ever clean)<sup>2</sup>, а провера њихове ефикасности методом апсорције воде под ниским притиском (PIPE METHOD).

## ПЕТРОГРАФСКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ

Пешчар је смеђе до сиве боје са местимично израженим ружичастим тоновима. Хетерогеног је изгледа, слојевите текстуре. У појединачним угађеним елемената запажају се интерни текстурни облици – ламинација, коиволуција (Обрадовић, 1967; сл. 1 и 2) затим пукотице и прслуне паралелне примарним с-површинама. Џуж ових предиспонираних површи честе су појаве слабије или јаче лимонитизације. На екстерним површинама неких блокова присутне су шупљине настале исирањем финозрнијег материјала (<0.05 mm), а поједине се карактеришу љускастим распадањем.

Уграђени пешчар изграђен је од класта кварца, фелдспата, лискуне и одломака стена. Аксесории састојни су апатит, циркон, турмалин и металични минерали (магнетит и Fe-сулфиди). Везиво је представљено серицитско-хлоритским матриксом и калцитско-слицијским цементом.

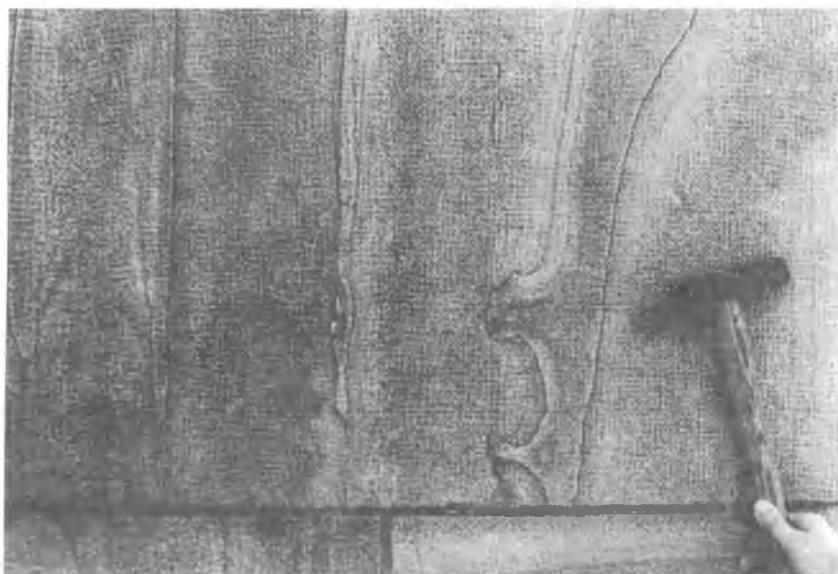
**Кварц** (55.82 vol.% степе), је угластих до субугластих и субзаобљених форми димензија 0.1–0.3, ређе до 0.8 mm. **Фелдспати** (17.33 vol % степе) су представљени K-фелдспатом (ортоклас, микроклијм) и плагиокласом. Класти су субугластих до субзаобљених форми, неки су сачували примаран призматичан облик. Величина им варира од 0.1 до 0.5 mm, пајчешће око 0.3 mm. Углавном су делом или чак потпуно

<sup>1</sup> Prevosil specijal је средство за импермеабилизацију на бази олигосилоксана у органском растворачу (White сирит и сл.). Rain stop је средство на бази силикона у органском растворачу, по својим својствима слично Prevosil specijalu.

<sup>2</sup> Ever clean је средство на бази полимера у органском растворачу.



Сл. 1. Сачувани конволутивни облици у уgraђеном пешчару.  
Fig. 1. Relicts of convolution in built sandstone.



Сл. 2. Ламинација на површинама сеченим управно на слојевитост.  
Fig. 2. The lamination on the surfaces of blocks cutting perpendicular to layering.

серицитисани и каолинисани. Неизмењена зрина К-фелдспата показују микропертитска издавања. Од **одломака стена** (15.42 vol.% стене) присутни су рожнаци, кварцита, серицитско хлоритско и криљци, вулканити и гранити. Величина фрагмената варира у просеку од 0.35–0.5 mm, ређе до 1.5 mm. Фрагменти вулканита и гранита су често серицитисани. **Лискун – мусковит и биотит** граде 5.02 vol.% стене. Лиске су просечно дужине од 0.1 до 1 mm, ређе 1.25 mm, редовно су деформисане – исавијане или убраијане. Биотит је делом до потпуно хлоритисан, поједине лиске су испране или лимонитисане. **Аксесорни** апатит, циркон, турмалин, металигични минерали граде 0.2 vol.% стене. Величина зрина варира од < 0.1 до 0.15 mm. **Анализа** и циркон су идиоморфних или субзаобљених до угластих форми и попекад се налазе и као инклузије у фелдспатима и биотиту. **Турмалин** је зелењастомрке боје угластих облика. **Мешавинични минерали** (магнетит, Ге-сулфиди) су делом до потпуно лимонитисани.

Везиво (6.39 vol.% стене) је серицитско–хлоритски матрикс контактног типа и калцитско–силицијски цемент контактно–порног типа.

Према класификацији Pettijohn-а (1975) испитивани пешчар припада субаркозама, а по доминирајућој величини зрина (0.25–0.5 mm) средњозрним пешчарима.

Табела 1. Физичке карактеристике урађеног пешчара

Table 1. Phisical characteristics of sandstone

Запреминска маса без пора и шупљина (густина) JUS B.B8.032. (density)	2.46 g/cm <sup>3</sup>
Запреминска маса са порама и шупљинама (запреминска густина) JUS B.B8.032 (bulk density)	2.38 g/cm <sup>3</sup>
Коефицијент запреминске масе JUS B.B8.032 (degree of density)	90.15 %
Апсолутна порозност JUS B.B88.032 (absolute porosity)	9.85 %
Релативна порозност JUS B.B8.032 (relative porosity)	5.46 %
Упијање воде (% масе) JUS B.B8.010 (water absorption % by mass)	2.25
Упијање воде (% зап.) JUS B.B8.010 (water absorption % by vol.)	5.46
Порозност (живин порозиметар) Porosity (Hg porosimeter)	16 %

## ФИЗИЧКА СВОЈСТВА

Физичке особине у корелацији са петрографским карактеристикама основа су за утврђивање узрока пропадања урађеног камена као и за процену његове времененске трајности. У том циљу испитивање су запреминска маса без пора и шупљина (густина), запреминска маса са порама и шупљинама (запреминска густина), апсолутна и релативна порозност, упијање воде и порозност мерена живиним порозиметром (Габела 1).

Вредност запреминске масе без пора и шупљаша се поклапа са густинама минерала испитиваног пешчара и као физичка карактеристика посредно служи за одређивање вредности апсолутне порозности камена.

Према вредности запреминске масе са порама и шупљинама пешчар са подручја Јињга припада категорији средње тешких стена (Bilbija, 1984).

Коефицијент испуњености камена износи 90.15 %.

Апсолутна порозност љишког пешчара је 9.85% и на граници је између доста порозних и изразито порозних стена (Bilbija, 1984).

Разлика између релативне порозности (дефинише део пора испуњен водом при нормалном атмосферском притиску) и апсолутне порозности објашњава се величином и међусобним некомуницирањем пора.

Порозност је мерена и живиним порозиметром што је истовремено дало податке о величини и процентуалној заступљености пора (Табела 2). Већина пора у пешчару припада категорији капиларних пора величине од 1–10 μm. Висина и брзина пењања воде у пешчару је одређена директним мерењем преко призматичних пробних тела која су стајала у води до момента када је капиларно пењање престало. Висина капиларног пењања је износила 4 см за 96x. Присуство оваквих пора које могу да приме и задрже воду угрожава постојаност угроженог пешчара и повећава опасност од неповољног деловања мраза.

Табела 2. Сарџај пора према величини. 1 – узорак свежег пешчара; 2 – узорак распаднутог пешчара.

Table 2. Contents of pore according to size. 1 - unweathered sample of the sandstone; 2- weathered sample of the sandstone.

Величина пора (size of pore) (μm)	1 (%)	2 (%)
0.01–0.1	19.3	24.2
0.1–1	22.0	19.1
1–10	46.1	44.7
10–40	12.6	12.0

Разлика између апсолутне порозности и порозности мерене живиним порозиметром је вероватно последица малог броја испитиваних узорака.

Табела 3. Физичка својства пешчара из каменолома Осоје (Bilbija i Spasojević, 1959).

Table 3. Phisical properties of the sandstones from the Quany Osoje (Bilbija i Spasojević, 1959).

запреминска густина (bulk density) gr/cm <sup>3</sup>	густина (density) gr/cm <sup>3</sup>	степен густине (degree of density) %	порозност (porosity) %	постојан
2.38	2.64	90.30	9.70	

По класификацији камена према упијању воде љишак пешчар се пада у категорији камена умереног до осетног упијања воде (Bilbija, 1984). Упијање воде је 2.25 % масе и 5.46 %. запремине. Пешчар је довољно порозан да прими и задржи воду у порама која у току мржњења прелази у чврсто агрегатно стање (лед) и притиска зидове пора изазивајући декохезију између зрпа и пуштање камена дуж површи реалних планара. Добијени резултати указују да је главни узрок деградације пешчара угроженог у споменик деловање мраза.

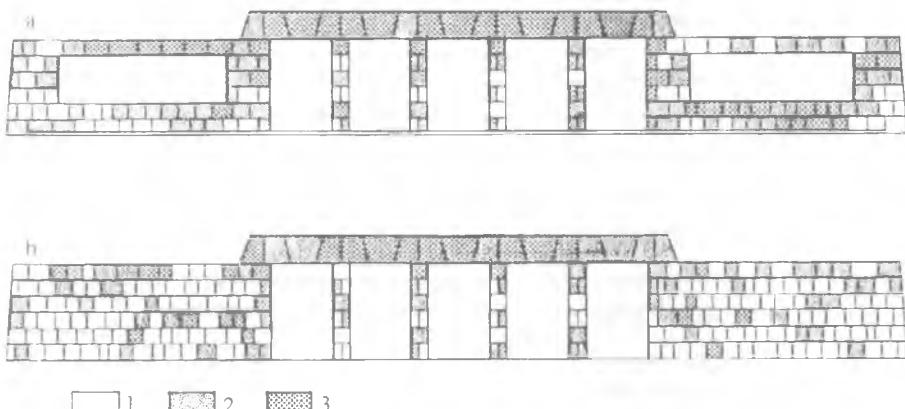
Испитивање постојаности камена па дејство мраза пије вршено. Досадашњи резултати испитивања у лабораторији су показали да је овај пешчар постојан па дејство мраза (Bilbić i Spasojević, 1959; Табела 3).

После 42 године од постављања споменика један део уграђених елемената показује знаке јаке физичке разградње, док други изгледа врло свеж што имплицира сложеност оцене временске трајности кроз лабораторијска испитивања.

## ВРЕМЕНСКЕ ПРОМЕНЕ НА УГРАЂЕНОМ ПЕШЧАРУ

Одређени број елемената пешчара налази се у фази штетног деградације што угрожава не само естетске вредности већ и интегритет целине споменика.

У споменик (указни портал) уграђено је 459 видљивих блокова (сл. 3); 94 елемената су јако оштећени (20, 5%), 136 елемената су мало и умерено оштећени (29,6%) и 229 елемената спада у групу без видљивих оштећења (49.9 %). Мало и умерено оштећени елементи имају ситне прслуше обично по правцима ламинације. Јако оштећени елементи су плаочасто–љусчасто, комадасто и љусчасто–зрнасто распаднути (сл. 4, 5, 6). Дубока разградња се посебно јавља на блоковима где је примарна површина разорена па је нова захваћена љусчасто–зрнастим распадањем (сл. 6). У ову групу спадају и оштећења где се на први поглед не виде знаци физичке разградње, али перкутирањем је утврђено да се слојевито–плаочасти део одвоји од целине блока и да је само пигтање времена када ће отпасти са њега. Ноједан блокови пешчара су јако оштећени па ће бити потребно да се замене новим елементима.



Сл. 3. Скица споменика са различитим степеном оштећења блокова. а) ЈИ страна споменика. б) СЗ страна споменика. Легенда: 1. Неоштећени блокови; 2. Мало и умерено оштећени блокови; 3. Јако оштећени блокови.

Fig. 3. Sketch of the Monument with different damage degree of blocks. a) South-east side of the Monument. b) North-west side of the Monument. Legend: 1. Undamaged blocks; 2. Less damaged blocks; 3. More damaged blocks.

Начин резања пешчара утиче на облике физичке разградње блокова. На елементима клесаним управно на слојевитост присутне су цукотије паралелно површине слојевитости. Насупрот томе код блокова са површином резаном паралелно слојевитости "слојевита" разградња је изразитија при чему се одвајање плаочастих комада врши са целе или делова површине блока (сл. 4).



Сл. 4. Плочасто-љусчасто распадање пешчара паралелно слојевитости.

Fig. 4. Exfoliation of sandstone parallel to layering.



Сл. 5. Комадасто распадање блокова.

Fig. 5. Cracking of blocks.



Сл. 6. Љусасто-зрашто распадање.  
Fig. 6. Flaking and granular disaggregation.



Сл. 7. "Тамна кора" настала таложењем чврстих честица из атмосфере. Ефлоресценција дуж спојница блокова.  
Fig. 7. "Dark crust" caused by atmospheric pollution. Efflorescences along the mortar joints.

Потребио је истаћи да површинска обрада блока назубљеним чекићем такође негативно утиче на отпорност камена. Овај начин обраде ствара пове микропукотине мењајући порозност степе а површина постаје осетљивија на хемијско дејство атмосферија. Осим тога па тако обрађеној површини знатно лакше се задржавају хемијски активни честице атмосфере које су истовремено добри катализатори за оксидацију  $\text{SO}_2$  у  $\text{H}_2\text{SO}_4$  (Alessandrini et al., 1979; Zehnder, 1979).

На површинама блокова, које су заклоњене од деловања кишне, формирају се "црне коре" таложењем чврстих честица из атмосфере (чађ, прашина итд.) и гипса. Клобучање коре и потом њено "перутање" узрокују даље разарање површине камена (сл. 7). "Црне коре" су чест облик распадања камена у урбаним срединама.

Камен је природним процесима патинирао и задобио нову боју. Већина блокова је спљкасте до окерасто-жућкасте боје са мрким и ружичастим точковима. Пошто је природна боја пешчара била сива ова промена је последица физичког и хемијског разарања нарочито лимонитизације фино лиспергованих  $\text{Fe}$ -оксида и сулфида.

Карактеристичан облик временског пропадања пешчара је и појава ефлоресценција (исцветавање соли) констатована дуж спојница блокова. Рендгенском анализом овог материјала констатовано је присуство: халита –  $\text{NaCl}$ , тенардита –  $\text{Na}_2\text{SO}_4$ , афтилита –  $\text{K}_2\text{Na}(\text{SO}_4)$  и гипса  $\text{CaSO}_4 \times 2\text{H}_2\text{O}$ .

Растворљиве соли су познате као важни агенци физичког разарања камена. Њихово порекло још увек није потпуно разјашњено (Arnold, 1976; Charola and Lewin, 1979). Могу се наћи у камену као његов природни састојак или се могу депоновати из загађене атмосфере у виду аеросолних честица. Малтер, биолошки агенци и влага из тла су такође извори соли. У новије време сматра се да је засољавање уличних површин у зимском периоду такође могући извор соли (Bilbija, 1977).

**Халит** констатован у спојницама плоча уgraђених у плато испред споменика (сл. 8) пајвероватије је припет са улице у зимским месецима. **Афтиташт и тенардит** из узорака узетих са барељефа (сл. 9) су вероватно последица растворавања малтера коришћеног у току зидања. **Гипс** је констатован у узорку тамне коре са површине блока (сл. 10) и потиче или из малтера којим су спајани блокови или је принет из атмосфере као аеросолна чесгица. Неповољни ефекти кристализације наведених соли су естетске а у мањем степену деструктивне природе.

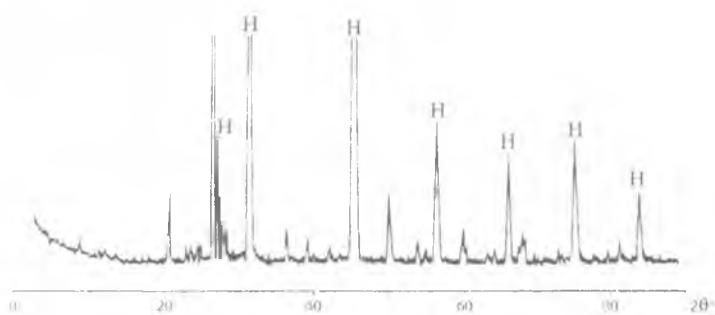
Према томе временске промене (током 42 године од како је камен уgraђен у споменик) на елементима су веома јаке због чега је неопходно што ире извршити санацију споменика.

## ЗАКЉУЧАК

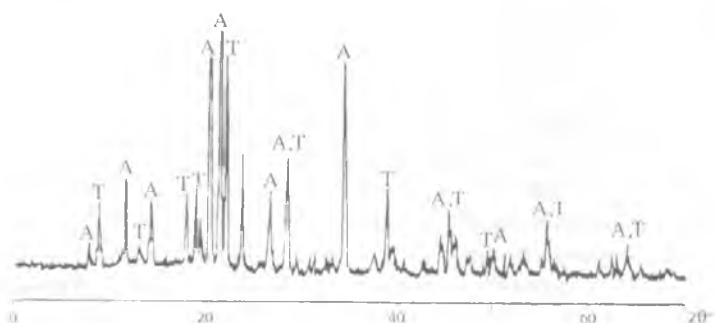
Испитивани пешчар уgraђен у споменик "Ослободиоцима Београда 1944." припада групи субаркозних пешчара, али обзиром на ограничени број испитиваних узорака (једна модална анализа) не може се са сигурношћу тврдити да је при грађењу коришћен искључиво пешчар каменолома Осоје.

Физичка својства указују да је пешчар изразито порозан уз умерено улијање воде. С обзиром на карактер пора остаје сумња у његову отпорност према деловању мраза, мада је стандардним тестом мржњења и крављења пешчар (Габела 3) оцењен као постојаји што је у нескладу са стањем пешчара у објекту.

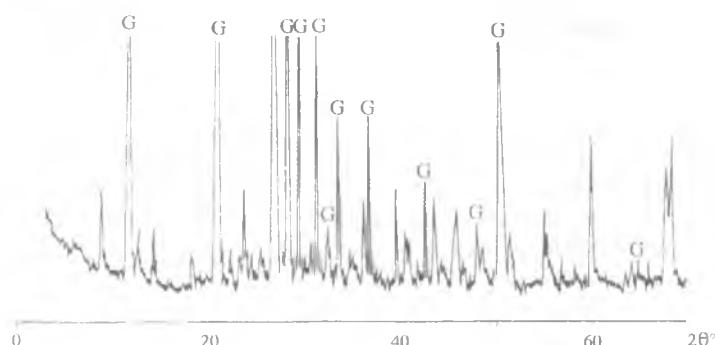
На даташњи изглед и стање површине камених блокова утицали су фактори физичке и хемијске природе: вода, промена температуре, дејство мраза и загађена атмосфера урбане средине.



Сл. 8. Дифрактограм узорка пешчара са плочника испред споменика. Н-халит.  
Fig. 8. Diffractogram of sample of sandstone taken from the plarform slabs. H-halite.



Сл. 9. Дифрактограм узорка соли са барељефа. А-афтилалит; Т-тенардит.  
Fig. 9. Diffractogram of salts from bas-reliefs. A - aphtitalite; T - tenardite.



Сл. 10. Дифрактограм узорка "тамне коре". Г-гипс.  
Fig. 10. Diffractogram of sample of "dark-crust". G-gypsum.

Према резултатима испитивања главни разлог физичке разградње је деловање мраза и воде. Како је на главном порталу око 20 % елемената у јакој физичкој разградњи, угрожен је не само изглед споменика као целине већ и интегритет знатног дела конструкцијивних елемената. Узрочници распадања (деловање киша и мраза) се на жалост не могу елиминисати, али се деградација може знатно успорити.

Да би се обавила санација споменика потребно је извршити чишћење, затим консолидацију, површинску заштиту и реконструкцију. Ради успешности ових поступака неопходно је непрекидно одржавање споменика.

Експерименти заштите на бази силикона и полимера су извршени у циљу смањења штетног деловања воде, тј. да би се постигла хидрофобност камена који је по природи хидрофилан. Поступак је изведен PIPE методом, тј. мерењем количине апсорбоване воде под искрим притиском на одређеној површини порозног материјала за одређено време (Табела 4).

Време (time) (min)	Запремина апсорбоване воде (Volumen of absorbed water) cm <sup>3</sup>
5	0.2
10	0.3
15	0.35
30	0.4
60	0.5
24 h	2.9

Табела 4. Апсорбција воде.  
Table 4. Absorbtion of water.

Затим се приступило третману површине узорака средствима на бази силикона (Prevosil specijal, Rain stop) и полимера у органском растворачу (Ever clean). Ова средства спречавају пронирање воде у унутрашњост пора и тиме неповољно деловање мраза, омогућујући истовремено "лисање" камена (Ever Clean поред водоодбојности пе дозвољава пепетрирање уља у унутрашњост камена). Та средства штите га и од ултравиолетног зрачења, спречавају деколорацију и ефлуоресценцију и развој пижих бљака (микрофлоре) које својом активношћу утичу на разградњу, нису филмогена и не спречавају лифузно кретање водене паре.

Резултати мерења у сва три експеримента су показали да се пиво воде у року од 1<sup>h</sup> није спустио ни за 1 mm<sup>3</sup> што указује да су заштитна водоодбојна средстава обавила своју функцију тј. да су третиране површине постале хидрофобне.

Испитивања показују да уградиени пешчар није постојан на дејство воде и мраза и да се успешно може заштитити хемијским водоодбојним средствима.

Код оваквих типова пешчара иако најбољи начин за оцену временске грађности је испитивање попашања и стања камена на отвореним изданицима, тј. пре почетка његове експлоатације, а затим њихово поређење са резултатима добијеним испитивањем уградиених елемената у старе објекте.

Геол. ан. Балк. пол.	61	1	389-406	Београд, децембар 1997 Belgrade, Decembre 1997
----------------------	----	---	---------	---

УДК 719:725.94:552.513

Original scientific paper

**CAUSES OF DECAY AND PROTECTION PROPOSALS  
OF THE SANDSTONE OF THE MONUMENT  
"OSLOBODIĆIMA BEOGRADA 1944."**

by

Vesna Matović, Nenad Bilbija and Branko Ivović

The detail investigation of block's state and their destruction degree were made in the aim to establish the causes of the sandstone decay that builts the Monument "Oslobodićima Beograda 1944.". The different types of the damage and proposed protection against weathering are presented in this paper.

**Key words:** sandstone, physical properties, decay, absorption, protection.

**INTRODUCTION**

The Monument "Oslobodićima Beograda 1944" is located on the corner of the Ruzveltova and Preradovićeva street. It was opened on 20. of Oct. 1954 and represents the first memorial complex that was builts in Belgrade after second World War.

According to the project of arch. Bon (1953) the long entrance represents the monumental portal of straight lines constructed of the stones with bas-reliefs. The main portal (41 m in length and 5 m in hight) consists of five entrances and of lateral lower walls with bas-reliefs. The portal is build of the block's sandstone from the quarry Osoje near Ljig while bas-reliefs are of Brac marble (Stanković, sculptor). The platforms and steps in front of the Monument are flagged of sandstone's tiles. The portal consists of 459 visible sandstone blocks which are different in size. The constructors did not take into account the way of putting during the building. This way of construction caused the underlying surfaces parallel or normal to a surface layering. The style of construction and rustic work by the bushhammer caused the different kinds of the destruction.

Interior part of the Monument complex (park) is well maintained. The main portal with bas-reliefs is weathered and it is causing the degradation of blocks and "moving" in construction.

---

Faculty of Mining and Geology, University of Belgrade, Djušina 7, Belgrade.

Tone Rosandića 42, 11000 Belgrade.

Ohridska 7, 11080 Zemun.

Ivan the Monument can not be protected from weathering, some way of the treatments of conservation and constant maintenance can slow down the degradation processes. In the aim protection sandstone from the influence of water and frost the treatment of chemical protection was made.

## METHODS OF INVESTIGATIONS

The petrographical, chemical and technical investigations were carried out for determination the decay causes of the building stones of the Monument.

The physical characteristics (density, bulk density, degree of density, absolute and relative porosity, water absorption) were determinated in accordance to a valid YU standards (JUS B.B8.032, JUS B.B8.010). Pore size distribution of the stones were determinated by means of the mercury pressure porosimeter.

The samples of sandstone, salt from bas-reliefs and "dark crust" from surfaces of blocks were analysed by X-ray diffraction (Philips PW 1710—copper anticathode).

The treatment of chemical protection made by different means was based on silicones (Prevosil special, Rain stop)<sup>1</sup> and polymers in organic solvent (Ever Clean)<sup>2</sup>. The effectiveness of these means were examined by the water absorption under the low pressure i.e. PIPE-method.

## PETROGRAPHY

The sandstone is brown to gray in colour, partly with pink shade. It is of heterogenous character and it is layered. Some building elements are characterized by internal structures as lamination and convolution (Obradović, 1967; Fig. 1 and 2) and by cracks and fissures parallel to the s-surfaces. Low and high limonitization appear along these surfaces. The appearing of cavity on the some external surfaces of blocks is a consequence of the washing out of the fine grained material (< 0.05 mm). Some of these surfaces are characterized by the flaking.

The building sandstone consists of the clasts of quartz, feldspar, micas and fragments of rocks. Accessories are apatite, zircon, tourmaline and ore minerals (magnetite, Fe-sulfide). The matrix is of sericite-chlorite and the cement is of calcite-siliceous.

**Quartz** (55.82 vol. %) is angular to subangular and surrounded, 0.1–0.3 mm rarely to 0.8 mm in length. **Feldspars** (17.33 vol. %) are *K-feldspar* (orthoclase, microcline) and *plagioclase*. They are partly sericitized and caolinized. The fresh grains show microperthitic streak. Fragments of rocks (15.42 vol. %) are quartzite's, sericite-chlorite schists, volcanic and granitic rocks. The last two are sericitized. **Micas** (*muscovite, biotite*) are deformed and make 5.02 vol.% of rock. Biotite is partly or total chloritized; some flakes are colourless or limonitized. The ore minerals are partly limonitized.

The **matrix** makes 6.39 vol. % of rocks and it is of contact or contact-pore type.

The examined sandstone is subarcoze while according to grain size (0.25–0.5 mm) it belongs to medium grained type (Pettitjohn, 1975).

---

<sup>1</sup>Prevosil special is mean on base oligosyloxane in organic solvent (White spirit). <sup>2</sup>Rain stop is mean on base silicone in organic solvent.

Ever clean is mean on base polymer in organic solvent.

## PHYSICAL PROPERTIES

The correlation between physical and mineralogic-petrographical characteristics is base for the determination the decay causes and for the durability estimation of the building stone.

The density, bulk density, degree of density, absolute and relative porosity, water absorption and porosity by Hg-porosimeter were also determinated (Table 1).

The value density is consistent with the density of minerals from the sandstone. From the value of density and bulk density absolute porosity is calculated.

The sandstone of Ljig belongs to the category of hard rocks according to the bulk density value (Bilbija, 1984).

The degree of density is 90.15%.

According to the value of absolute porosity the investigated sandstone is between the porous and high porous rocks (Bilbija, 1984).

The difference between absolute and relative porosity<sup>4</sup> can be explained by pore size and their out of relation.

The porosity was also determinated by means of mercury pressure porosimeter. In the same way the size and the volume of pores were determinated. According to the size many pores of the sandstone belong to the category of capillary pores (size 1–10 µm). The height and climbing speed of water in the sandstone was determinated using the prismatic bodies. The samples were immerse in water during 96 h. After that time the climbing of water stoped. The height of capillary climbing was 4 cm. The presence of capillary pores, which can take and keep-in water imperils the durability of sandstone and increases the danger from the adversely influence of frost. Laboratory test of frost-thaw was not done. The difference between the values of absolute porosity and porosity determined by Hg-porosimeter can be explained by small number of samples.

According to the value of the water absorption this sandstone belongs to those with notably water absorption (Bilbija, 1984). The value of the absorbed water is 2.25 mass % and 5.46 vol. %. This sandstone is enough porous to take and keep-in water that will be in wintertime frost and cause decementing of fragments and cracking of stone along surfaces of layering.

The data suggest that the main cause of degradation of the building sandstone was frost.

The laboratory test of frost-thaw was not made. Earlier results show sandstone resistance to the frost. During the period of 42 years one part of building elements show significant hard degradation while the other part looks fresh. This suggest that estimation of weather-durability through laboratory test of frost-thaw is very complicated.

## WEATHERING OF THE SANDSTONE

The determined number of highly destructed sandstone blocks imperils the aesthetic feature of Monument as well as the stability of construction.

The visible 495 blocks (Fig. 3) were build in the portal of Monument. The 94 elements are very damaged (20.5%), the 136 are less damaged (29.6%) and the 229 elements are sound. The less damage stones have small cracks parallel to the lamination.

<sup>4</sup> Represents the part of pores filled by water under normal atmospheric pressure

The following kinds of destruction were found on the very damaged blocks: exfoliation, cracking and flaking—granular disaggregation (Figs. 4, 5, 6).

Deep destruction appears on the blocks where the surface—crusts is separated. The new opened surface underwent to flaking and granular disaggregation (Fig. 6). To this group of damages belong also blocks which surface looks sound but percussing on it provides evidence that the undersurface part (parallel to layering) is separated, and it is a matter of time when it will be split.

Some blocks of sandstone are very damaged and they must be replaced with the new ones.

The manner (style) of sandstones cutting gives also rise to degradation. The fractures appear parallel to the layering if the blocks were cut perpendicular to layering. As a consequence of the cutting parallel to layering the exfoliation occurs (Fig. 4).

Damages of sandstone caused by use of bushhammer is quite evident. Bushhammering resulted in an increasing of total porosity due to producing of new microfractures and the surface has been particularly predisposed to the subsequent degrading action (water attack, frost effect, atmospheric pollution) On this surfaces the air pollutions concentrate easily and became good catalyzer for oxidation  $\text{SO}_2$  to  $\text{H}_2\text{SO}_4$  (Alessandrini et al. 1979).

On the blocks surfaces which are not exposure to rain influence "dark crust" are formed. They are composed of gypsum mixed with soot particles. Blistering and peeling off crust causing desintegration of stone surface (Fig. 7). "Black crusts" are typical weathering phenomena on buildings in urban area.

The stone patinated by natural process and got a new colour.

The particular type of deterioration of the stones is the appearances of efflorescences along the mortar joints. The data of X-ray diffraction show the presence of halite ( $\text{NaCl}$ ), tenardite –  $\text{Na}_2\text{SO}_4$ , aphtitalite –  $\text{K}_2\text{Na}(\text{SO}_4)_2$  and gypsum –  $\text{CaSO}_4 \times 2\text{H}_2\text{O}$ .

The soluble salts are known as important agents of weathering of the building stones. Their origin is discussed in many publications (Arnold, 1976; Charola and Lewin, 1979). Salts generated partially from stone itself or produced from air pollution. The mortars, biological agents and moisture from ground are mentioned as possible sources too. The salts from streets in winter time can be a possible source of soluble salts (Bilbija, 1977).

**Halite** was determined in the sample of crust taken from surface of the platform slabs in front of the Monument (Fig. 8). It is gained from the street in wintertime. **Aphtitalite** and **tenardite** detected in the samples from bas-reliefs (Fig. 9) originate from mortar used in building. **Gypsum** occurs in the sample of "dark—crust" and originates from the mortar or air pollution (Fig. 10).

During the period of 42 years weathering of sandstone is very hard. This suggest that conservation of sandstone is necessary.

## CONCLUSION

The investigated sandstone which is build in the Monument "Oslobodjocima Beograda 1944." is classified as subarkoze but due to limited number of samples can not be determined that the building sandstone is only from the quarry Osoje.

Physical properties of this sandstone suggest high porosity with moderate absorption of water. Character of pores makes a doubt about its resistance to the frost. The sandstone is estimated as steady by the standard frost-thaw test (Bilbija and Stanojević, 1959, Table 3). This is in a disagreement with the state of the sandstone build in the Monument.

The physical and chemical activity of water, temperature exchange, the frost effect and atmospheric pollution in urban area caused present state and look of the sandstone blocks build in the Monument.

The obtained results suggest that the main causes of sandstone decay are water and frost. About 20 % elements are very damaged imperiling the image of the Monuments as well as its construction. Causes of weathering can not be eliminated but the processes of degradation may be slow down in a considerable degree.

The method of sandstone conservation build in the Monument is based on cleaning, consolidation, surface protection and reconstruction. After that the continuous maintenance of the monument is necessary.

Experiments of stone impregnation with silicone and polymers are made as a try of sandstone protection from water attack and other physical and chemical influences.

Using the PIPE-method we determined the volume of absorbed water under low pressure on defined surfaces of porous materials for a definite time.

After that, samples of sandstone were impregnated by silicones (Prevosil special, Rain stop) and by polymer in organic solvent because this means prevent penetration of water inside pores, unfavourable effect of frost, and make possible "breathing" of the stone. After treatment by this means, stone is protected from UV radiation, decoloration, efflorescences and development of microflora which cause degradation of the stone. These means are not filmy and they do not prevent diffusely moving of water vapour.

The results of measuring for all three samples show that the level of water in 1 hour did not drop not even for 1 mm<sup>3</sup>. It shows that impregnations means made their function.

Investigation show that building sandstone is not resistant to water and frost influence and that it may be protected by impregnations means.

For such types of sandstones the best way for the durability estimation is actually the investigation of the behaviour and the features at the outcrops, i.e. before their exploitation. Also, it is important to compare such data with the results obtained by the study of the built elements in old buildings.

*Translated by authors*

## ЛИТЕРАТУРА – REFERENCES

- Alessandrini G., Peruzzi R., Manganelli Del Fa C., Vannucci S., Tampone G. and Cecchi R., 1979: Investigation on the degradation of stones: VIII - The working effects on the Candoglia marble. – 3rd International Congress on the Deterioration and Preservation of stones. 411–428. Venezia.
- Arnold A., 1976: Behaviour of some soluble salts in stone deterioration. – 2nd International symposium on the deterioration of building stones, 27–36, Athens.
- Bilbija N. i Spasojević J., 1959: Rezultati ispitivanja prirodnog kamena 1957 i 1958 god. Institut za ispitivanje materijala NR Srbije. 12. 24–25, Beograd.

- Bilbija N., 1977: Problemi primene kamena (trajnost kamena). – Zbornik radova Jugoslovenskog simpozijuma o proizvodnji, preradi i primeni arhitektonsko–gradjevinskog kamena u Jugoslaviji i svestru. 40–48. Trogir.
- Bilbija N., 1984: Tehnička petrografija.– Naučna knjiga, 239, Beograd.
- Bon B., 1953: Arhivska dokumentacija Zavoda za zaštitu spomenika, Beograd.
- Charola A. E. and Lewin S. Z., 1979: Examples of stone decay due to salt efflorescence.– 3rd International Congress on the Deterioration and Preservation of stones, 153–165, Venezia.
- Обрадовић Ј. (=Obrađović), 1967: Седиментно-петролошка студија флишиних седимената Шумадије. Геол. ан. Балк. пол., 33, 333–413, Београд.
- Pettijohn F. J., 1975: Sedimentary rocks. New York.
- Stanković R., 1953: Arhivska dokumentacija Zavoda za zaštitu spomenika, Beograd.
- Zehnder K., 1979: Weathering of molasse Sandstones on monuments and Natural outcrops.– 3rd International Congerss on the Deterioratuon and Preservation of stones, 91–107, Venezia.